



Xusseen MAXAMED AADAN

Rue des Matériaux, 20/95
1070 ANDERLECHT

Téléphone : 0485/43.17.65

E-mail : maxamed_xuss@hotmail.com

Interprète/traducteur juré

Compétences

- 30 ans d'expériences dans l'interprétariat/traduction

- 30 ans d'expériences dans le travail social, la médiation,

- 30 ans d'expériences dans la gestion des asbl.

Permis

A et B

Véhicule personnel & moto

Langues

- Français : Très bon (écrit & oral)

- Néerlandais : Notions de base (écrit & oral)

- Anglais : bonne maîtrise (écrit & oral)

- Arabe : connaissance moyenne (écrit & oral)

- Somali : langue maternelle

Logiciels

Suite bureautique

-Windows

-Office

-etc.

Help Desk

Centres d'intérêt

Tennis de table

Music, percussions

Cuisine, voyage

FORMATIONS

De 2016 à 2018

Diplôme : Master de Management Opérationnel du Développement Durable (Enseignement à distance)
Fédé, Genève

De 2014 à 2015

Master1, sciences de la santé publique (horaire décalé)
ULB, Bruxelles

De 2008 à 2012

Diplôme : Bachelier Assistant social (horaire décalé)
HELB Ilya Prigogine, Bruxelles

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

SIREAS Asbl (Service International, de Recherche, d'Education et d'Action Sociale) – Bruxelles – de 01/12/1999 au 31/12/2019

Responsable des animations et formations

- ISP (2 ans)
- Education Permanente :
 - o intégration dans le milieu de vie
 - o développement citoyenneté belge et européenne
 - o inégalités de droits et conflits dans le monde
 - o diversité des cultures et santé
- Education à la Vie Relationnelle, Affective et Sexuelle pour les jeunes
- Prévention IST/SIDA pour tout public

Autres organismes/expériences

- Prévention des Mutilations Génitales Féminines pour les personnes d'origine étrangère – **Gams-Belgique**
- Membre du CA du GAMS-Belgique asbl (14 années)

Délégué syndical

- Gestion des conflits employé/employeur
- Médiation et recherche de solutions

Interprète-traducteur juré français-somali-français

-CCE, Police, Ministère de la justice/intérieur, Avocats,...

Accompagnement psychosocial des personnes précarisées

Réalisations d'outils pédagogiques (Brochures, vidéos, website...)